

Gebrauchs- und Pflegeanleitung TOGU Balanza® Vario

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen TOGU Balanza® Vario

Mit einem TOGU® Produkt haben Sie sich für ein Markenprodukt „made in Germany“ entschieden. Als Sportgerät ist es entsprechend den geltenden EU Regelungen produziert, es enthält keine Schwermetalle und besteht aus 100% recyclingfähigem Kunststoff.



Stabilisations- und Koordinationstraining in einer neuen, herausfordernden Dimension und Variabilität. Mit TOGU Balanza Vario lässt sich ein Ganzkörpertraining in mehreren Ebenen durchführen. Unter der speziell entwickelten Platte befinden sich extrem robuste luftgefüllte Bälle und stabile Elemente, die durch die veränderbare Dynamik die Ansteuerung der stabilisierenden Muskelgruppen aller Gelenke bis in die Tiefe zusätzlich ansprechen.



Vario Mechanismus:

Durch leichtes Drehen kann das jeweilige Element unter der Balanza Vario Platte gelöst und abgenommen werden. Ein neues Element kann dann mittig auf die Aufnahme gesteckt werden. Durch leichtes Drehen rastet das Element von selbst ein.

Achtung:

- Lagern Sie Balanza Vario nicht in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen. Dadurch könnte sich der Balanza Vario verformen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit spitzen und scharfen Gegenständen (z.B. Glassplitter, spitze Steine in den Sohlen), da diese den Balanza Vario beschädigen können. Den Balanza Vario und lose Elemente bitte nicht werfen.
- Trainieren Sie barfuß, mit Sportschuhen oder normalem, festem Schuhwerk.
- Überprüfen Sie vor jeder Benutzung den Balanza Vario auf vorhandene Schäden, da ansonsten ein sicheres Training nicht gewährleistet werden kann.
- Balanza Vario muss horizontal, auf einem stabilen und trockenen Untergrund stehen.

Alle TOGU Balanza Produkte sind aus hochwertigem Roton (luftgefüllter Teil) und einer mehrfach verleimten Platte aus Birkenholz hergestellt. Alle roten Bälle sind mit einem Nadelventil versehen.



Warnung: Das Produkt enthält magnetische Bestandteile. Magnete können die Funktion von Herzschrittmachern und implantierten Defibrillatoren beeinflussen:

- Ein Herzschrittmacher kann in den Testmodus geschaltet werden und Unwohlsein verursachen.
- Ein Defibrillator funktioniert unter Umständen nicht mehr.
- Halten Sie als Träger solcher Geräte ausreichend Abstand zu Magneten ein.
- Warnen Sie Träger solcher Geräte vor der Annäherung an Magnete.

Temperatur-Beständigkeit:

Das Gerät soll idealerweise bei Raumtemperatur eingesetzt werden.

Pflege:

Zum Reinigen der luftgefüllten Bälle können Sie alle milden, handelsüblichen Reinigungs- sowie Desinfektionsmittel verwenden. Lösungsmittelhaltige, säurehaltige oder ätzende Reiniger greifen das Material an. Die Holzplatte sollte mit handelsüblichen Holzreinigungsmitteln gereinigt werden, und entsprechend trocken gelagert werden.

Nachpumpen:

Zum Nachpumpen bzw. Einstellen der Balanza Bälle mit Nadelventil verwenden Sie bitte die beiliegende Original TOGU Ballpumpe für Nadelventile (Art.nr. 904400), auch erhältlich auf www.togu.de. Beachten Sie beim Nachpumpen, dass der Durchmesser der roten Bälle **in keinem Fall** mehr als 5-7cm (Größe S) oder 11-12cm (Größe M) oder 14 cm (Größe L) beträgt, da sich der jeweilige Ball sonst dauerhaft verformt. Feuchten Sie stets die Nadel der Pumpe vor dem vorsichtigen Einführen in das Nadelventil an.

Instruction for use TOGU Balanza® Vario

Congratulations!

You are now the owner of TOGU Balanza® Vario a product “made in Germany”.

This sports tool was produced in compliance with valid EU norms, it contains no heavy metals and is made of 100% recyclable plastic.



Vario technology:

By turning it slightly, the respective element underneath the Balanza Vario plate can be loosened and removed. A new ball or element can then easily be put on the connector. By slightly turning, the element snaps in by itself.

- Avoid storage in direct sunlight or near heat sources, because otherwise TOGU Balanza Vario might deform
- Avoid contact with sharp and pointed objects (e.g. broken glass, pointed rocks in shoe soles) because they can damage TOGU Balanza Vario.
- Do not throw TOGU Balanza Vario or Vario elements.
- Use sport shoes, regular shoes or be barefoot while training on TOGU Balanza Vario.
- Prior to any use, TOGU Balanza Vario should be checked for damage because otherwise a safe handling is not guaranteed
- TOGU Balanza Vario has to rest on a horizontal, stable and dry ground.

Equipment details:

The TOGU Balanza Vario is made of high grade Ruton with a needle valve and 8 times glued plate made of birch wood.



Caution: This product contains magnetic components. Magnets can affect the function of pacemakers and implanted defibrillators.

- A pacemaker can enter test mode and cause discomfort
- A defibrillator may not work anymore
- Keep a sufficient distance from magnets if you use such devices
- Warn users of such devices before approaching magnets

Care:

Use water or mild standard detergents and disinfectants for cleaning the ball. Dissolvers as well as acidic or corrosive cleansers can harm the material. TOGU Balanza always store dry.

How to inflate:

The air filling of TOGU Balanza Vario elements can be regulated by using the TOGU ball pump. Available as spare part in retail.

Therefore, the TOGU Balanza Vario balls are equipped with a needle valve.

Please perform changes to the air pressure inside TOGU Balanza Vario balls (inflation or bleeding) only, if the TOGU Balanza Vario has room temperature and add at the most as much air, as is necessary to make the surface level. Always moisten the needle before carefully inserting into the needle valve.

Please note whilst pumping that the diameter of the red balls **shall not** be larger than a diameter of 5-7cm (Size S) / 11-12 cm (Size M) and 14cm (Size L). Otherwise the ball will be deformed.